

# S U M A R

## EDITORIAL

FLOREANĂ OPREA — O problemă fundamentală a arhivelor: spațiile de depozitare 103

## DIMITRE ONCIUL — 70 DE ANI DE LA MOARTE

IOAN SCURTU — DIMITRE ONCIUL, director general al Arhivelor Statului din România . . . . . 107  
ȘTEFAN ȘTEFĂNESCU — Dimitre Onciu despre noțiunea și caracterul istoriei . . . . . 113

## STUDII ȘI COMUNICĂRI

TUDOR MATEESCU — Date privind situația românilor și a altor creștini din Dobrogea, în ajunul și în timpul Războiului pentru independență . . . . . 121  
TIBERIU TĂNASE — Activitatea Ligii pentru unitatea culturală a românilor în perioada 1901—1915 . . . . . 128  
ALEXANDRU VLĂDAREAÑU — Județul Ialomița în timpul ocupației străine (decembrie 1916 — noiembrie 1918) . . . . . 131  
OLIVER VELESCU — Un brașovean în vîtoarea evenimentelor din anii primului război mondial . . . . . 137  
VIRGILIU Z. TEODORESCU — Contribuții documentare referitoare la monumentele de fot public ridicate pe teritoriul dintre Prut și Nistru în perioada anilor 1918—1940 . . . . . 141

## PROBLEME DE ARHIVISTICĂ

MIHAI CERGHEDLEAN — Câteva observații privind constituirea și delimitarea fondurilor arhivistice create de instituții ale administrației locale . . . . . 147

## ȘTIINȚE AUXILIARE

ANA CRISTINA HALICHIAS — Considerații privind latina medievală din Țara Românească și Moldova . . . . . 156  
GABRIELA ALINTA VIDIS — Valori bibliofile din opera lui Bogdan Petriceicu Hașdeu în biblioteca Filialei Arhivelor Statului — județul Brăila . . . . . 165

## DOCUMENTE

TUDOR MATEESCU, NATALIA TRANDAFIRESCU — Un document despre o biserică din Dobrogea închinată Mănăstirii Sf. Ioan Botezătorul din Sozopol (secolul al XVII-lea) . . . . . 170  
SILVIA POPOVICI — Corespondență inedită între Dimitre Onciu și Constantin Meissner . . . . . 179  
NICOLAE CHÍPURICI — Documente privind activitatea bibliotecii „I.G. Bibicescu” din Turnu Severin (1924—1929) . . . . . 184

## PREZENTĂRI DE FONDURI ȘI COLECȚII

CRISANTA PODĂREANU — Fondul personal Pantelimon Halippa . . . . . 197

## CERCETĂRI PESTE HOTARE

COSTIN FENEȘAN — Cercetări în arhivele din Austria . . . . . 207

## CRONICA VIAȚII ȘTIINȚIFICE

## RECENZII ȘI PREZENTĂRI

# SOMMAIRE

## EDITORIAL

FLOREA OPREA — Un problème essentiel des archives: l'espace de conservation 103

## DIMITRE ONCIUL — 70 ANNEES DÈS SA MORT

IOAN SCURTU — DIMITRE ONCIUL — directeur général des Archives roumaines 107  
ȘTEFAN ȘTEFĂNESCU — Dimitre Onciu sur le concept et le caractère de l'Histoire 113

## ETUDES ET RENSEIGNEMENTS

TUDOR MATEESCU — Des dates sur la situation des roumains et des autres chrétiens du Dobroudja avant et pendant la Guerre pour l'Indépendance . . . . . 121  
TIBERIU TÂNASE — L'activité de la Ligue pour l'unité culturelle des roumains entre 1901 et 1915. . . . . 128  
ALEXANDRU VLĂDĂREANU — Le district de Ialomița pendant l'occupation étrangère (décembre 1916 — novembre 1918) . . . . . 131  
OLIVER VELESCU — Un habitant de Brașov dans les événements de la première guerre mondiale . . . . . 137  
VIRGILIU Z. TEODORESCU — Contributions documentaires sur les monuments publiques érigés sur le territoire entre le Prut et le Nistru entre 1918—1940 141

## PROBLÈMES D'ARCHIVISTIQUE

MIHAI CERCHEDEAN — Quelques observations sur l'organisation et la delimitation des fonds archivistiques créés par des institutions de l'administration locale . . . . . 147

## SCIENCES AUXILIAIRES

ANA CRISTINA HALICHIAS — Des notes sur le latin médiéval employé en Valachie et en Moldavie . . . . . 156  
GABRIELA ALINTA VIDIS — Des valeurs bibliophiles de l'œuvre de Bogdan Petriceicu Hașdeu dans la bibliothèque de la filiale des Archives d'Etat—le district de Brăila . . . . . 165

## DOCUMENTS

TUDOR MATEESCU, NATALIA TRANDAFIRESCU — Un document sur une église de Dobroudja dédié au Monastère Saint-Jean le Baptiste de Sozopol (le XVII ème siècle). . . . . 170  
SILVIA POPOVICI — Correspondence inédite entre Dimitre Onciu et Constantin Meissner . . . . . 179  
NICOLAE CHIPURICI — Des documents concernant l'activité de la bibliothèque „I.G. Bibicescu” (1924—1929) . . . . . 184

## PRÉSENTATIONS DES FONDS ET DES COLLECTIONS

CRISANTA PODĂREANU — Le fond personnel Pantelimon Halippa . . . . . 197

## RECHERCHES À L'ETRANGER

COSTIN FENEȘAN — Recherches dans les archives d'Autriche . . . . . 207

## CHRONIQUE

PRÉSENTATIONS ET COMPTE-RENDUS . . . . . 215

# CONTENTS

## EDITORIAL

- FLOREA OPREA — An essential problem of the archives: their storage room . . . . . 103

## DIMITRE ONCIUL — HIS 70<sup>th</sup> COMMEMORATION

- IOAN SCURTU — DIMITRE ONCIUL — General Director of the Romanian State Archives . . . . . 107  
ȘTEFAN ȘTEFĂNESCU — Dimitre Onciu on History's notion and character . . . . . 113

## STUDIES AND PAPERS

- TUDOR MATEESCU — Data on the Romanians' and the other Christians' position in Dobroudja, before and during the Independence War . . . . . 121  
TIBERIU TĂNASE — The activity of the League for the Romanians' Cultural Unity in 1901—1915 . . . . . 128  
ALEXANDRU VLĂDĂREANU — Ialomița County during the foreign occupation (December 1916 — November 1918) . . . . . 131  
OLIVER VELESCU — An inhabitant of Brașov and his position during the First World War . . . . . 137  
VIRGILIU Z. TEODORESCU — Documentary contributions concerning the public monuments raised on the territory between the Pruth and the Dniester between 1918 and 1940. . . . . 141

## ARCHIVISTS PROBLEMS

- MIHAI CERGHEDEAN — A few remarks on the modalities of forming and delimiting the funds created by institutions of the local administration . . . . . 147

## SPECIAL SCIENCES

- ANA CRISTINA HALICHIAS — Notes on the Medieval Latin employed in Wallachia and Moldavia . . . . . 156  
GABRIELA ALINTA VIDIS — Bibliophile values Bogdan Petriceicu Hașdeu's works existent in the library of the State Archives office in Brăila . . . . . 165

## DOCUMENTS

- TUDOR MATEESCU, NATALIA TRANDAFIRESCU — A document concerning a church in Dobroudja devoted to the Monastery St. John the Baptist of Sozopol (17<sup>th</sup> century) . . . . . 170  
SILVIA POPOVICI — Unpublished correspondence between Dimitre Onciu and Constantin Maissner . . . . . 179  
NICOLAE CHIPURICI — Documents concerning the activity of the library „I.G. Bibicescu” from Turnu Severin (1924—1929) . . . . . 184

## PRESENTATIONS OF COLLECTIONS AND FUNDS

- CRISANTA PODĂREANU — Personal fund „Pantelimon Halippa” . . . . . 197

## RESEARCHES ABROAD

- COSTIN FENESAN — Researches in the Austrian archives . . . . . 207

## CHRONICLE

- PREZENTATIONS AND REVIEWS. . . . . 221

# INHALT

## LEITARTIKEL

- FLOREA OPREA — Eine Hauptfrage der Archive: die Lagerungsräumlichkeiten . . . . . 103

## DIMITRE ONCIUL — 70 JAHRE SEIT SEINEM TODESTAGE

- IOAN SCURTU — DIMITRE ONCIUL als Generaldirektor der Staatsarchive Rumäniens . . . . . 109

- ȘTEFAN ȘTEFĂNESCU — Dimitre Onciu über den Begriff und Charakter der Geschichte . . . . . 113

## STUDIEN UND MITTEILUNGEN

- TUDOR MATEESCU — Daten über die Lage der Rumänen und anderer Christen aus der Dobrudscha am Vorabend und während des Unabhängigkeitskrieges . . . . . 121

- TIBERIU TĂNASE — Die Tätigkeit des „Bundes für die kulturelle Einheit der Rumänen“ in den Jahren 1901—1915 . . . . . 128

- ALEXANDRU VLĂDAREAÑU — Der Kreis Ialomița unter fremder Besetzung (Dezember 1916 — November 1918) . . . . . 131

- OLIVER VELESCU — Ein Kronstädter in den Wirbeljahren des Ersten Weltkrieges . . . . . 137

- VIRGILIU Z. TEODORESCU — Dokumentarische Beiträge zu den 1918—1940 in Bessarabien errichteten öffentlichen Denkmälern . . . . . 141

## FRAGEN DER ARCHIVWISSENSCHAFT

- MIHAI CERGHEDLEAN — Einige Bemerkungen über das Aufstellen und die Abgrenzung der von den Behörden der Lokalverwaltung herrührenden Archivbestände . . . . . 147

## HILFSWISSENSCHAFTEN

- ANA CRISTINA HALICHIAS — Betrachtungen über das mittelalterliche Latein in der Walachei und Moldau . . . . . 156

- GABRIELA ALINTA VIDIS — Bibliophile Werte des Werkes von Bogdan Petriceicu Hașdeu in der Bibliothek der Archivzweigstelle Brăila . . . . . 165

## DOKUMENTE

- TUDOR MATEESCU, NATALIA TRANDAFIRESCU — Eine Urkunde aus dem 17. Jh. über eine Kirche aus der Dobrudscha die dem Kloster zum Hl. Johannes dem Täufer aus Sozopolis gewidmet war . . . . . 170

- SILVIA POPOVICI — Unbekannte Stücke aus dem Briefwechsel zwischen Dimitre Onciu und Constantin Meissner . . . . . 179

- NICOLAE CHIPURICI — Dokumente über die Tätigkeit der I.G. Bibicescu Bibliothek aus Turnu Severin (1924—1929). . . . . 184

## BESTANDS- UND SAMMLUNGSVORFÜHRUNGEN

- CRISANTA PODĂREANU — Der persönliche Bestand Pantelimon Halippa . . . . . 197

## FORSCHUNGEN IM AUSLAND

- COSTIN FENEŞAN — Forschungen in den österreichischen Archiven . . . . . 207

## CHRONIK DES WISSENSCHAFLICHEN LEBENS

## BUCHBESPRECHUNGEN UND -VORFÜHRUNGEN